

2020年7月27日

行政命令2020-50

**应对冠状病毒疾病（COVID-19）之行政命令**  
**（COVID-19行政命令第46号）**

鉴于，2019冠状病毒疾病（COVID-19）是一种新型严重的急性呼吸道疾病，并且已在短时间内迅速传播到整个伊利诺伊州，需要联邦、州及地方公共卫生官员的严格指导并采取重大措施来应对日益严重的公共卫生灾难；及

鉴于，冠状病毒疾病（COVID-19）可通过呼吸道传播在人群中扩散，无症状者可以传播病毒，且目前没有有效的治疗方法或疫苗；及

鉴于，本人，伊利诺伊州州长普利兹克（JB Pritzker），于2020年3月9日在《州长灾害公告》（Gubernatorial Disaster Proclamation）中宣布伊利诺伊州所有县为灾难区，以应对2019年冠状病毒疾病（COVID-19）的爆发；及

鉴于，在短时间内，冠状病毒疾病（COVID-19）已迅速在伊利诺伊州传播，迫切需要联邦、州和地方公共卫生官员提供最新信息和更为严格的指导；及

鉴于，为了保护整个伊利诺伊州的公共健康和安全，并确保我们的医疗保健服务系统能够为患者提供服务，我认为有必要采取符合公共卫生指导的其他措施来减缓和阻止冠状病毒疾病（COVID-19）的传播；及

鉴于，冠状病毒疾病（COVID-19）呈指数传播的态势，本人于2020年4月1日再次宣布伊利诺伊州下辖各县均为灾难区；及

鉴于，2020年4月30日，由于冠状病毒疾病（COVID-19）持续传播，且会对全州民众造成健康影响，并且需要解决医院病床、重症监护（ICU）病床、呼吸机、个人防护装备和病毒检测材料的潜在短缺问题，本人已宣布伊利诺伊州下辖各县均为灾难区；及

鉴于，2020年5月29日，由于冠状病毒疾病（COVID-19）造成伊利诺伊州数千人丧生、病例的持续增加、医院床位、急诊室床位和呼吸机继续面临短缺威胁，检测能力有所提高但仍然不足以及病毒造成的经济破坏，本人再次宣布伊利诺伊州的所有县为灾难区；及

鉴于，2020年6月26日，由于医院医疗负担不断加大，预计冠状病毒疾病（COVID-19）将继续传播，并将继续对健康和经济造成影响，本人再次宣布伊利诺伊州的所有县为灾难区；及

鉴于，2020年7月24日，冠状病毒疾病（COVID-19）疫情预计将继续传播，且在未来一个月内全州居民将继续感受到疫情对健康和经济的影响，本人再次宣布，伊利诺伊州的所有县均为灾难区（连同本行政命令及州长灾难公告中所确定的前述宣布内容）；及

鉴于，过去10天内伊利诺伊州许多县（Gallatin县、Union县、St. Clair县、Cass县、Hardin县、Saline县、Jackson县、Randolph县、Jo Daviess县、Adams县、Coles县、Madison县、Alexander县、Lawrence县、Kankakee县、Rock Island县、Logan县、Scott县、Champaign县、White县、Johnson县、Peoria县、Perry县、Monroe县、Whiteside县、Washington县、Mercer县、Iroquois县、DuPage县、McHenry县、Sangamon县、Clinton县和LaSalle县）报告的感染率都大于0.075%；及

鉴于，保持安全的社交距离，包括人与人之间至少保持六英尺的距离，这是最大程度上减少冠状病毒疾病（COVID-19）疫情在社区内传播的最重要的策略；及

鉴于，某些人群如果感染冠状病毒疾病（COVID-19），其面临病情加重的风险更高，包括老年人和患有严重慢性疾病如心脏病、糖尿病、肺病或其他心理或生理疾病的人群；及

鉴于，伊利诺伊州惩教局（IDOC）目前在28个惩教所中有31,000多名男女囚犯，其中大部分人员由于在牢房和餐厅中彼此距离很近且相互接触，特别容易感染和传播冠状病毒疾病（COVID-19）；及

鉴于，美国疾病控制与预防中心（CDC）已发布了专门针对惩教所和羁押所的建议，以控制冠状病毒疾病（COVID-19）在这些特殊环境中的传播，具体可访问以下网址 <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/correction-detention/testing.html>；及

鉴于，美国疾病控制与预防中心（CDC）建议，为有效隔离冠状病毒疾病（COVID）检测呈阳性的人员，并对那些曾与冠状病毒疾病检测呈阳性的人员接触过的人进行检疫，惩教机构必须考虑一些运行因素；及

鉴于，虽然在冠状病毒疾病（COVID-19）大流行期间采取了许多重要措施，减少了各惩教设施中的人数，但伊利诺伊州惩教局（IDOC）的收容能力仍然有限，无法隔离和检疫有冠状病毒疾病（COVID-19）症状或检测结果呈阳性的个人；及

鉴于，在县监狱等待转移到伊利诺伊州惩教局（IDOC）设施的囚犯，因为他们彼此距离很近且相互接触，可能已感染上冠状病毒疾病（COVID-19）；及

鉴于，伊利诺伊州惩教局（IDOC）历来每天接收转自县监狱的囚犯，这些囚犯因其犯罪行为已被伊利诺伊州法庭定罪判刑，并交由伊利诺伊州惩教局监管；及

鉴于，至关重要的是伊利诺伊州惩教局（IDOC）局长可以采取与公众健康指南相一致的必要措施，以阻止冠状病毒疾病（COVID-19）在伊利诺伊州惩教局设施内的传播，并向那些受到冠状病毒疾病影响的人士提供必要的健保；及

鉴于，本人于2020年3月26日发布了行政命令2020-13，伊利诺伊州惩教局（IDOC）暂停接收来自伊利诺伊州所有县级监狱移送的人员，但惩教局局长可酌情决定例外情况；及

鉴于，本人在行政命令2020-48中，重新发布了行政令2020-13，并将其延期至2020年8月22日；

因此，根据我作为伊利诺伊州州长被赋予的权力，以及《伊利诺伊州应急管理局法案》（Illinois Emergency Management Agency Act, 20 ILCS 3305）第7(1)条、第7(2)条、第7(8)条和第7(12)条的规定，并且这些规定与州公共卫生法中赋予的权力相一致，本人在此命令如下事项，并自2020年7月27日下午5点起生效，而且在《州长灾害公告》的剩余时间内继续有效，该公告目前被延长至2020年8月22日：

第1条。伊利诺伊州惩教局（IDOC）将恢复接受从伊利诺伊州县级监狱移送的人员。由伊利诺伊州惩教局（IDOC）局长全权决定从县级监狱移送的人员的时间安排和收押程序，以确保移送人员以及伊利诺伊州惩教局工作人员的健康和安全。在确定从县级监狱移送的人员的到达时间和向伊利诺伊州惩教局移送人员的具体程序时，惩教局局长应考虑到几项健康和安全隐患因素，包括（a）伊利诺伊州惩教局收容中心的收容能力和安全性，以及（b）被移送的人员在移送伊利诺伊州惩教局之前是否已被隔离14天，并在隔离期结束后，冠状病毒疾病（COVID-19）检测呈阴性。所有获准移送至伊利诺伊州惩教局的人员均应遵循伊利诺伊州惩教局与伊利诺伊州公共卫生部（IDPH）共同制定的协议。欲了解此协议，可访问以下网址<https://www2.illinois.gov/idoc/facilities/Pages/Covid19Response.aspx>。伊利诺伊州惩教局局长将与各县警长和刑事司法系统的其他合作伙伴紧密合作，以确定从特定县级监狱移送人员到伊利诺伊州惩教局是否可行，并确保指导方针得到实施。

第2条。 兹撤销行政命令2020-13。

第3条。 如果本行政命令的任何规定或其对任何人或情况的适用性被任何有管辖权的法庭认定为无效，则该无效不影响本行政命令的任何其他规定或适用性，在该项条款被认定为无效或不适用的情况下，本行政命令的其他条款仍具有效力。就此目的而言，现宣布本行政命令的规定具有可分割性。

---

州长普利兹克（JB Pritzker）

州长于2020年7月27日发布

州务卿于2020年7月27日登记备案